



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 13 Απριλίου 2018
(OR. en)

7924/18

Διοργανικός φάκελος:
2018/0085 (COD)

VISA 71
COLAC 16

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	11 Απριλίου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 176 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2018) 176 final.

σνημμ.: COM(2018) 176 final

Βρυξέλλες, 11.4.2018
COM(2018) 176 final

2018/0085 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 610/2013, της 26ης Ιουνίου 2013¹, (εφεξής: η τροποποίηση του κώδικα συνόρων του Σένγκεν), τροποποίησε τη Σύμβαση για την εφαρμογή της Συμφωνίας του Σένγκεν² (ΣΕΣ), τον **κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 562/2006**³ (τον κώδικα συνόρων του Σένγκεν) και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 810/2009⁴ (τον κώδικα θεωρήσεων) και — μεταξύ άλλων — όρισε εκ νέου την έννοια της «βραχείας διαμονής» για τους υπηκόους τρίτων χωρών στον χώρο Σένγκεν. Από τις 18 Οκτωβρίου 2013, για τους υπηκόους τρίτων χωρών — ανεξαρτήτως αν υπόκεινται σε υποχρέωση θεώρησης ή απαλλάσσονται από αυτή — οι οποίοι σκοπεύουν να ταξιδέψουν στον χώρο Σένγκεν για βραχεία διαμονή, η ανώτατη διάρκεια επιτρεπόμενης διαμονής ορίζεται ως «90 ημέρες εντός οιασδήποτε περιόδου 180 ημερών». Σε αντίθεση με τον ορισμό που ίσχυε έως τις 18 Οκτωβρίου 2013 (τρεις μήνες κατά τη διάρκεια εξαμήνου από την ημερομηνία της πρώτης εισόδου), η νέα προσέγγιση είναι ακριβέστερη, καθορίζοντας τη διάρκεια σε ημέρες αντί για μήνες. Επιπλέον, η φράση «από την ημερομηνία της πρώτης εισόδου», που δημιούργησε πολλές αμφιβολίες και ερωτήματα, καταργήθηκε από τον ορισμό.

Με την τροποποίηση του κώδικα συνόρων του Σένγκεν θεσπίστηκαν όλες οι απαραίτητες αλλαγές στο κεκτημένο της ΕΕ στους τομείς των θεωρήσεων και των συνόρων, δηλ. στη ΣΕΣ, στον κώδικα συνόρων του Σένγκεν, τον κώδικα θεωρήσεων και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2001⁵. Ωστόσο, η έννοια της βραχείας διαμονής κατοχυρώνεται και σε διεθνείς συμφωνίες που έχει συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι συμφωνίες απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης που έχουν συναφθεί με την Αντίγκουα και Μπαρμπούντα⁶, τις Μπαχάμες⁷, τα Μπαρμπάντος⁸, τη Βραζιλία⁹, τον Μαυρίκιο¹⁰, τον Άγιο Χριστόφορο και Νέβις¹¹ και τις Σεϋχέλλες¹² εξακολουθούν να παραπέμπουν στον παλιό ορισμό («τρεις μήνες ανά εξάμηνο από την ημερομηνία της πρώτης εισόδου»¹³) κατά τον καθορισμό της διάρκειας της διαμονής χωρίς υποχρέωση θεώρησης.

Στις 16 Ιουλίου 2014, η Επιτροπή εξέδωσε σύσταση για απόφαση του Συμβουλίου που εγκρίνει την έναρξη διαπραγματεύσεων για την τροποποίηση των συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης για βραχεία διαμονή μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των προαναφερόμενων χωρών¹⁴, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 9 Οκτωβρίου 2014¹⁵.

¹ EE L 182 της 29.6.2013, σ. 1.

² EE L 239 της 22.9.2000, σ. 19.

³ EE L 105 της 13.4.2006, σ. 1.

⁴ EE L 243 της 15.9.2009, σ. 1.

⁵ EE L 081 της 21.3.2001, σ. 1.

⁶ EE L 169 της 30.6.2009, σ. 1.

⁷ EE L 169 της 30.6.2009, σ. 23.

⁸ EE L 169 της 30.6.2009, σ. 9.

⁹ Με τη Βραζιλία η ΕΕ έχει συνάψει δύο συμφωνίες. Μία για τους κατόχους κοινών διαβατηρίων (EE L 255 της 21.9.2012, σ. 4) και μία χωριστή για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών και επίσημων διαβατηρίων (EE L 66 της 12.3.2011, σ. 2).

¹⁰ EE L 169 της 30.6.2009, σ. 16.

¹¹ EE L 169 της 30.6.2009, σ. 37.

¹² EE L 169 της 30.6.2009, σ. 30.

¹³ Πβλ. «Σκοπός» και «Διάρκεια της διαμονής» στις συμφωνίες.

¹⁴ COM(2014) 468 final.

¹⁵ Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για την τροποποίηση των συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης για βραχεία διαμονή που έχουν συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης/Κοινότητας και της Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, της Κοινοπολιτείας των Μπαχάμων, των Μπαρμπάντος, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της

Σκοπός ήταν να εφαρμοστεί έναντι των εν λόγω επτά χωρών ο νέος ορισμός της βραχείας διαμονής, όπως προβλέπεται από την τροποποίηση του κώδικα συνόρων του Σένγκεν. Επιπλέον, ο ορισμός της «βραχείας διαμονής» στις συμφωνίες απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης σε *ημέρες*, και όχι σε *μήνες*, είναι λιγότερο περίπλοκο να ελεγχθεί και να υπολογιστεί με ηλεκτρονικά μέσα/μέσα ΤΠ, και, ως εκ τούτου, καταλληλότερος για τα κεντρικά συστήματα διαχείρισης των συνόρων, όπως το προτεινόμενο σύστημα εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ)¹⁶.

Μετά την έγκριση του Συμβουλίου, η Επιτροπή άρχισε διαπραγματεύσεις για την τροποποίηση των συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης με τις επτά χώρες (Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Μπαχάμες, Μπαρμπάντος, Βραζιλία, Μαυρίκιος, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις και Σεϋχέλλες).

Οι διαπραγματεύσεις με τη Βραζιλία ολοκληρώθηκαν επιτυχώς στις 31 Οκτωβρίου 2017 με τη μονογράφιση των συμφωνιών που τροποποιούν τις δύο συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων και τους κατόχους κοινών διαβατηρίων. Και τα δύο μέρη συμφώνησαν να εγκρίνουν τον νέο ορισμό της «βραχείας διαμονής», μεταξύ άλλων τεχνικών λεπτομερειών (βλ. κατωτέρω), αλλά όλες οι τροποποιήσεις είναι ασήμαντες για τους ταξιδιώτες.

Η ειδική κατάσταση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας αποτυπώνεται στο προοίμιο των συμφωνιών.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων (εφεξής: «η συμφωνία») απαιτεί την έγκριση αμφότερον των συμβαλλόμενων μερών σύμφωνα με τις αντίστοιχες διαδικασίες τους. Από την πλευρά της Ένωσης, απαιτείται η έκδοση αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας.

Η παρούσα πρόταση υποβάλλεται στο Συμβούλιο προκειμένου να εγκριθεί η υπογραφή της συμφωνίας.

Η συμφωνία διασφαλίζει τη νομική συνοχή, καθώς και την εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών, ακολουθώντας τον νέο ορισμό της βραχείας διαμονής, όπως προβλέπεται από την τροποποίηση του κώδικα συνόρων του Σένγκεν, η οποία παρέχει σαφή ερμηνεία της «βραχείας διαμονής».

Η νομική βάση για την παρούσα συμφωνία είναι το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), σε συνδυασμό με το άρθρο 218.

Η Ένωση δεν έχει αρμοδιότητα να τροποποιεί συμφωνίες απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης που θα δέσμευαν τις τέσσερις χώρες που είναι συνδεδεμένες με την υλοποίηση του

Βραζιλίας, της Δημοκρατίας του Μαυρίκιου, της Ομοσπονδίας Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών, που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 9.10.2014.

¹⁶

COM(2016) 194 final.

κεκτημένου του Σένγκεν, συμπεριλαμβανομένης της κοινής πολιτικής στον τομέα των θεωρήσεων. Προκειμένου να εξασφαλιστεί εναρμονισμένη προσέγγιση και εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με τη διάρκεια της επιτρεπόμενης διαμονής εντός του χώρου Σένγκεν, στη συμφωνία περιλαμβάνεται κοινή δήλωση, στην οποία δηλώνεται από τη Βραζιλία, αφενός, και την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν, τη Νορβηγία και την Ελβετία, αφετέρου, η επιθυμία να τροποποιήσουν αναλόγως τις ισχύουσες οικείες διμερείς συμφωνίες απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Σύμφωνα με το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η διαπραγμάτευση συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης.

Επιπλέον, αν ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη σε διεθνή συμφωνία είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση, τότε τυχόν τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί νομικά από τα ίδια τα κράτη μέλη. Ως εκ τούτου, απαιτείται δράση σε ενωσιακό επίπεδο.

- **Αναλογικότητα**

Η παρούσα πρόταση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου, δηλαδή την τροποποίηση της ισχύουσας συμφωνίας μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων.

3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν συνεπάγεται πρόσθετο κόστος για τον προϋπολογισμό της ΕΕ.

4. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΠΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στις 9 Οκτωβρίου 2014, το Συμβούλιο ενέκρινε οδηγίες διαπραγμάτευσης, με τις οποίες εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη Βραζιλία, προκειμένου να τροποποιήσει τη συμφωνία μεταξύ των δύο μερών σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων. Τα κράτη μέλη ενημερώθηκαν για την πρόοδο των διαπραγματεύσεων κατά τις συνεδριάσεις της ομάδας «Θεωρήσεις».

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Έκβαση των διαπραγματεύσεων**

Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι στόχοι που έθεσε το Συμβούλιο στις οδηγίες διαπραγμάτευσης έχουν επιτευχθεί και ότι το σχέδιο συμφωνίας είναι αποδεκτό από την Ένωση.

Το τελικό περιεχόμενο του σχεδίου συμφωνίας συνοψίζεται ως εξής:

α. Διάρκεια διαμονής

Η συμφωνία προβλέπει τη δυνατότητα μετάβασης χωρίς θεώρηση για τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι κάτοχοι έγκυρου διπλωματικού, υπηρεσιακού ή επίσημου

διαβατηρίου και για τους πολίτες της Βραζιλίας που είναι κάτοχοι έγκυρου διπλωματικού, υπηρεσιακού ή επίσημου διαβατηρίου, όταν μεταβαίνουν στο έδαφος του άλλου συμβαλλόμενου μέρους για χρονική περίοδο που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οιασδήποτε περιόδου 180 ημερών (αντί για μέγιστη περίοδο τριών μηνών κατά τη διάρκεια περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία της πρώτης εισόδου). Ο νέος ορισμός εφαρμόζεται σε ολόκληρη τη συμφωνία.

β. Τελική διάταξη — αναστολή της συμφωνίας (άρθρο 8 παράγραφος 4)

Με τη συμφωνία τροποποιείται η τελευταία φράση του άρθρου 8 παράγραφος 4, ως εξής: «Το συμβαλλόμενο μέρος που ανέστειλε την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας ενημερώνει αμέσως το άλλο συμβαλλόμενο μέρος μόλις εκλείψουν οι λόγοι της αναστολής και προβαίνει σε άρση της αναστολής.» Με την προσθήκη των λέξεων «και προβαίνει σε άρση της αναστολής» στο ισχύον κείμενο, η συμφωνία διευκρινίζει ότι η αναστολή της απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης αίρεται στην πράξη, αν οι λόγοι που οδήγησαν στην αναστολή εκλείψουν. Ως προς το σημείο αυτό, η τροποποίηση ευθυγραμμίζει τη διατύπωση της συμφωνίας με την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων με εκείνη όλων των άλλων συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης που υπογράφηκαν από την Ένωση το 2015 και το 2016. Στις 14 Ιουνίου 2016, η Ομάδα «Θεωρήσεις» κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σχετικά με την εν λόγω τροποποίηση και κανένα κράτος μέλος δεν διατύπωσε αντιρρήσεις.

γ. Κοινές δηλώσεις

Στη συμφωνία επισυνάπτονται δύο κοινές δηλώσεις:

- Για την ερμηνεία των 90 ημερών εντός οιασδήποτε περιόδου 180 ημερών και
- σχετικά με την Ισλανδία, τη Νορβηγία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν.

ε. Έναρξη ισχύος

Η συμφωνία θα αρχίσει να ισχύει την πρώτη ημέρα του έκτου μήνα που έπεται της ημερομηνίας κατά την οποία το τελευταίο συμβαλλόμενο μέρος κοινοποιεί στο άλλο ότι έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες κύρωσης. Είναι αναγκαία μια επαρκώς μακρά μεταβατική περίοδος, που θα εγγυηθεί την ασφάλεια δικαίου και θα δώσει στους ταξιδιώτες τη δυνατότητα να κατανοήσουν τη νομοθεσία και να συμμορφωθούν με αυτήν. Μόλις ολοκληρωθεί η κύρωση της συμφωνίας, η εξάμηνη περίοδος θα επιτρέπει στους ταξιδιώτες να ολοκληρώνουν διαστήματα βραχείας διαμονής που εξακολουθούν να υπολογίζονται πλήρως με τον παλαιό ορισμό, πριν από την έναρξη ισχύος του νέου ορισμού για τη βραχεία διαμονή και της περιόδου αναφοράς 180 ημερών με αναδρομή στο παρελθόν.

Όλες οι υπόλοιπες διατάξεις της ισχύουσας συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων δεν επηρεάζονται από τη συμφωνία, συμπεριλαμβανομένου του εδαφικού πεδίου εφαρμογής.

6. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Με βάση τα προαναφερθέντα αποτελέσματα, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να αποφασίσει την υπογραφή της συμφωνίας εξ ονόματος της Ένωσης και να εξουσιοδοτήσει τον Πρόεδρο του Συμβουλίου να ορίσει το/τα πρόσωπο/-α που είναι αρμόδιο/-α να υπογράψει/-ουν τη συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α), σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 610/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁷ θεσπίστηκαν οριζόντιες αλλαγές στο κεκτημένο της Ένωσης για τις θεωρήσεις και τα σύνορα και ορίστηκε η βραχεία διαμονή ως μέγιστο χρονικό διάστημα 90 ημερών εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.
- (2) Είναι αναγκαία η ενσωμάτωση του εν λόγω νέου ορισμού στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων, προκειμένου να εναρμονιστεί το καθεστώς βραχείας διαμονής της Ένωσης.
- (3) Στις 9 Οκτωβρίου 2014 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις σχετικά με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων (εφεξής «η συμφωνία»). Οι διαπραγματεύσεις με τη Βραζιλία σχετικά με τη συμφωνία ολοκληρώθηκαν επιτυχώς με τη μονογράφησή της στις 31 Οκτωβρίου 2017.
- (4) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση

¹⁷ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 610/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν), της σύμβασης για την εφαρμογή της συμφωνίας του Σένγκεν, των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1683/95 και (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ΕΕ L 182 της 29.6.2013, σ. 1.

2000/365/EK του Συμβουλίου¹⁸. Συνεπώς, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

- (5) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου¹⁹. Συνεπώς, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Η τροποποιητική συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί και οι επισυναπτόμενες στην τροποποιητική συμφωνία δηλώσεις να εγκριθούν εξ ονόματος της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με την παρούσα εγκρίνεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων (εφεξής «η συμφωνία»), με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας.

Το κείμενο της προς υπογραφή συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Οι δηλώσεις που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση εγκρίνονται εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 3

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου καταρτίζει την πράξη εξουσιοδότησης του/των προσώπου/-ων που θα ορίσει ο διαπραγματευτής της συμφωνίας για την υπογραφή της, με την επιφύλαξη της σύναψής της.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από την έκδοσή της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

¹⁸ Απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

¹⁹ Απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.